



ADDENDA # 3

Date : Le 29 octobre 2022

Titre : Services de nettoyage pour le Haut-commissariat du Canada en Inde

Le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement modifie par la présente, conformément au présent addenda, la Demande de propositions (DDP) pour la prestation de services de nettoyage, portant le numéro 21-186288. Le présent addenda fait partie de la DDP et a pour objet :

1. Répondre aux questions que nous avons récemment reçues.

Le présent addenda est émis avant la réception des offres afin de fournir des révisions et des clarifications aux documents d'appels d'offres.

QUESTIONS ET RÉPONSES

- Q1.** Estimations fournies dans FORMULAIRE DE SOUMISSION FINANCIÈRE sont strictement aux fins d'évaluation et ne sont pas une garantie en vertu du contrat. Veuillez clarifier.
- R1.** Veuillez-vous référer à la DDP, pièce jointe 2 de la partie 3, article B.2. La véritable utilisation faite par le Canada peut être supérieure ou inférieure. Le Canada sera facturé en fonction de la véritable utilisation (nombre d'heures d'utilisation) et non en fonction du nombre d'heures estimées par année.
- Q2.** Nous aimerions avoir votre avis sur les points suivants afin d'évaluer et de planifier les meilleurs services possibles :
1. Nombre de footfall / employé travaillant sur les lieux ;
 2. Nombre total de chambres, postes de travail modulaires, chalets ;
 3. Total des pieds carrés domaine - zone bâtie et zone de tapis ;
 4. Nombre total de postes de travail ;
 5. Type de planchers à l'aire de bureau / région / de la Galerie des corridors / face externe ;
 6. Nombre total de toilettes des femmes / hommes toilettes / toilettes pour personnes handicapées ;
 7. Nombre total de W.C. ;
 8. Nombre total d'urinoirs;
 9. Nombre total de bassins;
 10. Nombre total de dustbins et ses dimensions pour évaluer le besoin de sacs à ordures ;
 11. Nombre et type de distributeur de toilette (comme M-Fold / C-Fold / rouleau de toilette) ;
 12. Nombre de distributeurs de savon ;
 13. Devrions-nous fournir des articles consommables comme du papier de soie / serviette de papier et de savon à mains et de désinfectant pour les mains, etc. - Oui/Non ?
 14. Toute la portée de nettoyage en profondeur de - Tapis / sofa / rembourrage / chaise - Oui/Non ?
 15. Le nettoyage de la façade de lunettes (à l'intérieur et à l'extérieur) au-dessus de 6 pi - nécessaire ou non ?
 16. Le nettoyage du réservoir (réservoir d'eau - les frais généraux et souterrains) - nécessaire ou non ?
 17. Nettoyage de drainage des eaux de pluie nécessaire ou non ?
 18. Quel sera le motif de l'évaluation de la qualité de la vérification de nettoyage (jour / mois / année) - comme est-ce que vous allez maintenir toute liste de contrôle ou y aurait-il des paramètres de l'évaluation ?



19. Est-ce que notre personnel peut porter leur téléphone mobile avec eux à l'intérieur des locaux ? - Oui/Non ?
20. Les heures de travail;
21. Délai accordé pour le déploiement de la main-d'œuvre ;
22. Zone de la douleur / insatisfaction avec le fournisseur de services de nettoyage.

R2. Vous trouverez ci-dessous les renseignements requis :

1. Nombre de footfall / employé travaillant sur les lieux - Nombre approximatif est de 525.
2. Nombre total de chambres, postes de travail modulaires, chalets –

Les salles de total / cubicules / cabines : 115/11/24 ;
Haut-commissariat : 115/11/24 ;
Résidence officielle : 0.

3. Total des pieds carrés domaine - zone bâtie et zone de tapis –

Surface totale estimative : 17242 Sq.mt. ;
Haut-commissariat : 12 179,3 Sq.mt. ;
Résidence officielle : 5 062,7 Sq.mt.

4. Nombre total de postes de travail -

La station de travail total : 407 ;
Haut-commissariat : 407 ;
Résidence officielle : 0.

5. Type de planchers à l'aire de bureau / région / de la Galerie des corridors / face externe - Mosaic, Kota Stone et CPP.

6. Nombre total de toilettes des femmes / hommes toilettes / toilettes pour personnes handicapées –

Total des toilettes : Femmes : 23, 26 hommes et 2 des toilettes du personnel ;
Haut-commissariat : 22 femmes/25 hommes ;
Résidence officielle : 1 femme/1 homme et 2 employés toilette.

7. Nombre total de W.C. –

W.C. total : 66 ;
Haut-commissariat : 60 ;
Résidence officielle : 6.

8. Nombre total d'urinoirs –

Total des urinoirs : 22 ;
Haut-commissariat : 20 ;
Résidence officielle : 2.

9. Nombre total de bassins –

Bassins Total : 22 ;
Haut-commissariat: 20;
Résidence officielle: 2.



10. Nombre total de dustbins et ses dimensions pour évaluer le besoin de sacs à ordures –

Dustbins total : 416 Taille : 11''(W) X 15''(L) X 16''(H);
Haut-commissariat : 407;
Résidence officielle : 9.

11. Nombre et type de distributeur de toilette (comme M-Fold / C-Fold / rouleau de toilette) –

Veillez-vous référer à la demande de propositions, Annexe A – Énoncé des travaux, article 5.3.1, Matériaux, fournitures, outils et équipement, page 63. Le Haut-commissariat fournira le papier toilette, les serviettes en rouleaux, le désinfectant pour les mains et les surfaces, les rouleaux de papier essuie-tout, les tasses en papier, le scellant pour les sols, les poubelles et les chariots. Ces produits sont pour usage dans les locaux du Haut-commissariat et de la résidence officielle, ainsi que dans les espaces communs des quatre blocs résidentiels uniquement.

12. Nombre de distributeurs de savon –

Distributeur de savon Total : 51 ;
Haut-commissariat : 47 ;
Résidence officielle : 4.

13. Devrions-nous fournir des articles consommables comme du papier de soie / serviette de papier et de savon à mains et de désinfectant pour les mains, etc. - Non.

14. Toute la portée de nettoyage en profondeur de - Tapis / sofa / rembourrage / chaise –
Le nettoyage en profondeur n'est pas requis. Toutefois, passer l'aspirateur et le nettoyage courant est abordé dans la DDP, Annexe A – Énoncé des travaux, page 57.

15. Le nettoyage de la façade de lunettes (à l'intérieur et à l'extérieur) au-dessus de 6 pi - nécessaire ou non ? – Ne pas exigés ci-dessus 8ft.

16. Le nettoyage du réservoir (réservoir d'eau - les frais généraux et souterrains) - nécessaire ou non ? - Non requis.

17. Nettoyage de drainage des eaux de pluie nécessaire ou non ? - Non requis.

18. Quel sera le motif de l'évaluation de la qualité de la vérification de nettoyage (jour / mois / année) - comme est-ce que vous allez maintenir toute liste de contrôle ou y aurait-il des paramètres de l'évaluation ?

Le fournisseur doit être fourni avec la liste de contrôle quotidien / hebdomadaire / mensuel / début) pour le nettoyage et la vérification de la qualité doit être certifié par le superviseurs. (exemple en pièce jointe à titre de référence). Chaque mois, le superviseur doit élaborer un calendrier/plan de travail complet pour tous les emplacements et doit le transmettre au chargé de projet ou à son représentant pour approbation. Veuillez-vous référer à la DDP, Annexe A – Énoncé des travaux, article 5.4.1, Personnel de l'entrepreneur, page 63. Veuillez-vous référer à la DDP Annexe A – Énoncé des travaux, la clause 6.2, Journal de bord et registre de présence, page 67. L'entrepreneur doit tenir un journal de bord quotidien et un registre des présences. Ce journal de bord servira à consigner toutes les demandes, plaintes, manquements ou toutes autres situations constatées pertinentes aux activités de nettoyage. L'entrepreneur doit également signaler immédiatement tout dysfonctionnement ou problème au chargé de projet. Les actions correctives doivent également y être consignées. Le journal de bord et le registre des présences doivent être disponibles sur place pour consultation par le chargé de projet.



Veillez-vous référer à la DDP, Annexe A – Énoncé des travaux, article 6.6, Plan d'assurance de la qualité, page 67. L'entrepreneur doit soumettre un plan d'assurance de la qualité démontrant comment la qualité des services sera vérifiée. Le format pourra être discuté mutuellement et finalisé après l'attribution du contrat Il doit être soumis par voie électronique sur une base mensuelle.

19. Est-ce que notre personnel peut porter leur téléphone mobile avec eux à l'intérieur des locaux ? - Oui/Non ? – Pas permis à l'intérieur de la chancellerie, les zones sécurisées et toute autre zone réglementée.
 20. Les heures de travail – Les heures de travail - 8 h à 17 h (du lundi au vendredi), de 7 h à 16 h (samedi / dimanche / jours fériés de Mission). Les heures de travail sont sujettes à changement, selon les besoins opérationnels.
 21. Délai accordé pour le déploiement de la main-d'œuvre - Minimum de 15 jours à partir de la date d'attribution du contrat nseront avisés au soumissionnaire retenu.
 22. Zone de la douleur / insatisfaction avec le fournisseur de services de nettoyage – non disponible.
- Q3.** Pouvez-vous nous partager le plan d'étage pour mieux comprendre et l'affectation de la main-d'œuvre?
- R3.** Le plan ne peut pas être communiqué en raison de restrictions de sécurité. Veuillez nous faire savoir si la réponse fournie à la **R2** est suffisante ou si vous avez besoin de plus de détails.
- Q4.** Veuillez confirmer nombre minimum d'employés requis pour les services.
- R4.** Cette demande des propositions porte sur l'exécution des travaux prévus et non sur la fourniture de main-d'œuvre. Cependant, nous suggérons un nombre minimum, mais non limité à, et à titre indicatif seulement, pour que le contractant évalue le Énoncé des travaux et détermine le nombre requis de nettoyeurs en conséquence, comme ci-dessous :
Haut-commissariat: 25 aides ménagère et 02 superviseurs du site ;
Résidence officielle: 3 aides ménagère et ils seront gérés par le superviseur assigné .
- Q5.** Nombre de la main-d'œuvre nécessaire à l'ambassade fixe ou non-fixe? Calcul estimatif d'heures a été mentionné sur le numéro de la page 20 et 21. Veuillez clarifier le calcul tel que mentionné comme 2912 heures - superviseur & 3424 heures - page 20 et 96 heures – superviseur et 350 heures de nettoyage régulier - page 21.
- R5.** Veuillez-vous référer à la **A4** ci-dessus.
- Q6.** 2.0 Critères techniques cotés (page 27), Critère technique coté C1, Expérience du/des superviseur(s) proposé(s). Le contrat est encore à attribuer pour nous et c'est en vertu de processus. À cette étape, il n'est pas possible de partager avec vous les détails de la main-d'œuvre proposés qui nous allons députer. Si vous souhaitez savoir au sujet de notre superviseur détails nous pouvons partager, veuillez-nous en aviser.
- R6.** Nous comprenons que vous n'avez pas encore embauché un superviseur pour ce projet, mais nous avons besoin de savoir que les ressources proposées par l'entrepreneur rencontreront le niveau d'expertise et de qualification requis par le Canada. Veuillez-vous référer à la DDP, pièce jointe 1 de la partie 3 – Attestations, clause C2.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉE